



禁止酷刑和其他残忍、不人道  
或有辱人格的待遇或处罚公约

Distr.  
GENERAL  
CAT/C/40/2  
14 May 2008  
CHINESE  
Original: ENGLISH

---

禁止酷刑委员会

第四十届会议

2008年4月28日至5月16日，日内瓦

防止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格待遇  
或处罚小组委员会首次年度报告 \*\*\*

(2007年2月至2008年3月)

---

\* 本报告附件仅以原文英文分发。

\*\* 由于时间限制，本文件脚注未经正式编辑，以原文照发。

## 目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、导 言.....	1 - 4	4
二、小组委员会的职权 .....	5 - 13	4
A. 《禁止酷刑公约任择议定书》的目的 .....	5 - 6	4
B. 小组委员会职权的要点 .....	7 - 8	5
C. 小组委员会在《任择议定书》之下的权力 .....	9 - 10	5
D. 防范方式 .....	11 - 13	6
三、小组委员会的查访活动 .....	14 - 23	7
A. 制定查访方案 .....	14 - 17	7
B. 2007 年与 2008 年初开展的查访活动 .....	18 - 23	8
四、国家防范机制 .....	24 - 29	9
A. 小组委员会与国家防范机制相关的工作 .....	24 - 27	9
B. 正在进行的制定国家防范机制的初步准则 .....	28 - 29	10
五、与其他机构的合作 .....	30 - 45	12
A. 缔约国 .....	30 - 31	12
B. 相关联合国机构 .....	32 - 35	12
C. 其他国际组织 .....	36 - 40	13
D. 民间社会 .....	41 - 45	14
六、行政与预算事项 .....	46 - 56	15
A. 2007 年的资源 .....	46 - 49	15
B. 预算假设 .....	50 - 56	16
七、组织的活动 .....	57 - 65	17
A. 小组委员会的届会 .....	57 - 59	17
B. 议事规则和查访准则 .....	60	18
C. 制定工作方法 .....	61 - 63	18
D. 保密和安全通信 .....	64 - 65	19
八、结 论 .....	66 - 68	20

目 录(续)

	<u>页 次</u>
<u>附 件</u>	
一、截至 2008 年 2 月 16 日《任择议定书》的缔约国.....	21
二、小组委员会成员.....	24
三、首次年度报告所涉期间进行的查访.....	25
四、2008 年小组委员会定期查访日程.....	28
五、小组委员会定期查访大纲.....	29
六、小组委员会概要介绍.....	31
七、防止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚 小组委员会简介.....	34
八、小组委员会成员参加的与《任择议定书》相关的活动.....	36
九、《禁止酷刑公约任择议定书》联系小组.....	38

## 一、导 言

1. 本文件是防止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚小组委员会的首次年度报告。

2. 小组委员会是《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》<sup>1</sup> 在 2006 年 6 月生效<sup>2</sup> 之后成立<sup>3</sup> 的。截至 2008 年 1 月 31 日,《任择议定书》有 34 个缔约国和 33 个签署国。<sup>4</sup>

3. 2006 年 10 月,当时的缔约国共选举出 10 名专家作为小组委员会的独立成员<sup>5</sup>, 这些成员于 2007 年 2 月 19 日在日内瓦的联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)举行第一届会议。本报告叙述了小组委员会在任期的第一年,即 2007 年 2 月至 2008 年 3 月 15 日期间开展的工作。<sup>6</sup>

4. 根据《任择议定书》的要求,<sup>7</sup> 小组委员会向禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚委员会提交公开年度报告。

## 二、小组委员会的职权

### A. 《禁止酷刑公约任择议定书》的目的

5. 小组委员会是联合国条约机构的新类型,其独特职权是由《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》规定的。<sup>8</sup>

---

<sup>1</sup> In accordance with Article 2 paragraph 1 of the OPCAT.

<sup>2</sup> The OPCAT entered into force on 23 June 2006, 30 days after the twentieth ratification/accession, in accordance with Article 28, 1 of the OPCAT.

<sup>3</sup> The OPCAT was adopted by the United Nations General Assembly in its Resolution 57/199 of 18 December 2002. Link to the text of the Optional Protocol : <http://www2.ohchr.org/English/law/cat-one.htm>.

<sup>4</sup> A list of States Parties to the OPCAT is contained in annex I.

<sup>5</sup> Article 5 paragraph 1 provides that the number of SPT members shall increase to twenty-five with the fiftieth ratification of the OPCAT.

<sup>6</sup> In future years, it is intended that the SPT's public annual reports will cover a twelve month period; in its first year the SPT was invited to adopt an annual report at the end of its first session on 23 February 2007, but decided against doing so, as it met for the first time on 19 February to begin its work.

<sup>7</sup> Article 16 paragraph 3.

<sup>8</sup> SPT webpage link: <http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/opcat/>.

6. 《任择议定书》第 1 条规定建立一个由国际机构和国家机构进行定期查访的制度，以防范被剥夺自由者受到任何形式的虐待。它设立了小组委员会，作为具有全球赦免的国际防范机制，并要求缔约国在国内一级设立、指定或保持一个或多个防范酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚的查访机构(国家防范机制)。

#### B. 小组委员会职权的要点

7. 《任择议定书》第 11 条规定了小组委员会的职权，<sup>9</sup> 小组委员会应：

- (a) 查访确实或可能有人被剥夺自由的地点；
- (b) 对于国家防范机制，必要时就这些机制的设立向缔约国提供咨询意见和协助；与国家防范机制保持直接联系，并为其提供训练和技术援助；在评估需求和必要措施方面向这些机制提供咨询和援助，改进禁止虐待的保障设施；向缔约国提出必要的建议和意见，以加强国家防范机制的能力和职权。
- (c) 与相关联合国机构以及防范虐待的国际、区域和国家机构合作。

8. 小组委员会认为，其职权中的这三项内容对于防范酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚至关重要。

#### C. 小组委员会在《任择议定书》之下的权力

9. 为使小组委员会行使职权，《任择议定书》第 14 条赋予其相当的权力。要求每个缔约国允许小组委员会对其管辖和控制下任何确实或可能有人因公共权力机构的命令或唆使而被剥夺自由，或在其同意或默许下被剥夺自由的地点进行查访。<sup>10</sup>

10. 此外，缔约国还承诺允许小组委员会不受限制地得到关于被剥夺自由者的资料以及关于这些人的待遇和拘留条件的一切资料。<sup>11</sup> 还要求缔约国允许小组

---

<sup>9</sup> Part III “Mandate of the Subcommittee on Prevention”.

<sup>10</sup> OPCAT, Articles 4 and 12 (a).

<sup>11</sup> OPCAT, Article 12 (b) and 14 paragraph 1 (a) and (b).

委员会在没有旁人在场的情况下单独询问被剥夺自由者。<sup>12</sup> 小组委员会可自由选择准备查访的地点和准备会见的人。<sup>13</sup> 根据《任择议定书》，国家防范机制也应被赋予相似的权力。<sup>14</sup>

#### D. 防范方式

11. 根据《任择议定书》第 2 条第 3 款，小组委员会的工作应遵守保密、公正、非选择性、普遍性和客观性原则。关于查访的报告是小组委员会与当局进行对话的一部分，目的在于防范酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚。关于查访缔约国的报告在按照《任择议定书》的规定公布之前应保密。<sup>15</sup>

12. 不论实际中是否出现虐待的情况，缔约国始终有必要保持警惕，以防止虐待。防范工作的范围很大，涵盖了对被剥夺自由者任何形式的虐待，如果得不到控制，这些虐待形式可能升级为酷刑或其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚。防范查访是为了检查法律和系统的特征以及当前的做法，包括条件，以便查明保护方面存在的缺陷以及需要加强的保障措施。小组委员会的防范方式具有前瞻性。在审查良好做法和不良做法范例的同时，小组委员会寻求加强现有的保护，消除虐待或将虐待的可能性降至最低。

13. 小组委员会的防范工作必须遵守保密原则。小组委员会期待与《任择议定书》所有缔约国进行合作，合作将严加保密并共同致力于改进防止对被剥夺自由者遭受任何形式虐待的保障措施。

---

<sup>12</sup> OPCAT, Article 14 paragraph 1 (d).

<sup>13</sup> OPCAT, Article 14 paragraph 1 (e).

<sup>14</sup> OPCAT, Articles 19 and 20.

<sup>15</sup> OPCAT, Article 16,2. The SPT shall publish its report, together with any comments of the State Party concerned, whenever requested to do so by the State Party. If the State Party makes part of the report public, the SPT may publish all or part of the report. If the State Party refuses to co-operate with the SPT or to take steps to improve the situation in the light of the SPT's recommendations, the SPT may request the CAT to make a public statement or publish the SPT report, after the State Party has had an opportunity to make known its views.

### 三、小组委员会的查访活动

#### A. 制定查访方案

14. 在第一年期间，小组委员会进行了两次查访活动，作为其防范工作初始阶段的一部分。查访的初始方案非常独特，因为《任择议定书》规定，小组委员会必须通过抽签选择最初查访的国家。被抽中的国家是马尔代夫、毛里求斯和瑞典。随后，小组委员会根据《任择议定书》第 2 条说明的原则，按照合理程序决定了查访的国家。小组委员会选择查访国家的考虑因素包括：批准/建立国家防范机制的日期、地理分布、国家面积和复杂程度、区域防范监督情况和报告的突发问题等。

15. 2007 年，小组委员会开始制定与现有 34 个缔约国相关的查访方案的战略规划方式。小组委员会认为，经过了初始阶段之后，中期查访方案应基于每 12 个月进行 8 次查访的概念。该年度查访次数是基于这样的结论，即为了有效查访缔约国，达到防止虐待的目的，小组委员会应当平均每四至五年对每个缔约国进行一次查访。小组委员会认为，如果查访的频率低于该数字，则可能破坏对国家防范机构行使职责的有效监督，以及影响对被剥夺自由者的保护。因为有 34 个缔约国，所以这意味着小组委员会必须平均每年查访八个国家。

16. 在查访的初始阶段，小组委员会制定了方式、工作方法和基准，并确定了与缔约国良好合作和保密地进行工作的方式，已经开始与这些缔约国建立长期对话。小组委员会还开始和国家防范机制或可能成为防范机制的机构发展良好的工作关系。在此阶段，为全面的查访方案提供必要支持的秘书处还没有到位，因此，本报告所涉期间小组委员会进行的查访都未能最大限度地使用其能力。

17. 从长期来看，制定查访战略规划仍然有一个未知变量，即批准和加入国的数量何时达到 50 个。届时，小组委员会将成为一个 25 名成员的机构，<sup>16</sup> 需要的预算资源也将随之提高。小组委员会预计，那时将出现一个调整期，然后委员会就能够充分利用其提高的能力。

---

<sup>16</sup> In accordance with Article 5 (1) of the OPCAT.

## B. 2007 年与 2008 年初开展的查访活动

18. 小组委员会于 2007 年 10 月 8 日至 18 日查访了毛里求斯，于 2007 年 12 月 10 日至 17 日查访了马尔代夫，于 2008 年 3 月 10 日至 15 日查访了瑞典。<sup>17</sup> 在查访期间，代表团的重点是国家防范机制的建立过程和保护被剥夺自由者免受虐待的情况，特别是在警察机构、监狱和儿童机构被剥夺自由者的情况。

19. 2007 年末，小组委员会宣布了下一次于 2008 年对贝宁、墨西哥、巴拉圭和瑞典进行定期查访的方案。<sup>18</sup> 小组委员会还作出计划，为启动与缔约国的对话程序对某些国家进行初步查访。

20. 对缔约国的初始查访是一个机会，向缔约国和其他相关对话者传达关于小组委员会、以及它最关注的问题的重要信息。小组委员会强调《任择议定书》对其工作规定的保密性。在开始的三次查访中，小组委员会会见了许多官员，以便与缔约国建立合作关系并充分解释其职权和防范方式。小组委员会还会见了制定国家防范机制的人员以及民间社会的成员。

21. 参加两次初始查访的小组委员会成员多于正常的查访人数，其目的是使所有成员都能在 2007 年至少参加一次查访。这也是小组委员会的战略之一，即尽管查访代表团的成员可能发生变化，但是查访的方式保持一致。对瑞典的查访持续时间较短。小组委员会采用了更有针对性的方式，考虑了在瑞典已经进行的防范查访，还和欧洲防止酷刑和不人道或有辱人格的待遇或处罚委员会进行了协商与合作。<sup>19</sup>

22. 在每次查访结束时，代表团向受访当局提交其初步意见的保密文件。对毛里求斯、马尔代夫和瑞典当局收到代表团初步意见时表示的态度以及关于今后改进的建设性讨论，小组委员会表示感谢。在每次查访结束时，小组委员会都要求当局提供有关对初步意见所提出问题采取的或计划采取步骤的反馈意见。此

---

<sup>17</sup> For details of the places visited, see annex III.

<sup>18</sup> The three countries chosen by initial drawing of lots - Mauritius, Maldives and Sweden - were announced in June 2007 as countries to be visited in the initial programme of visits. For the programme of regular SPT visits in 2008, see annex IV.

<sup>19</sup> Article 31 of the OPCAT encourages the SPT and bodies established under regional conventions to consult and co-operate with a view to avoiding duplication and promoting effectively the objectives of the OPCAT.



外，在每次查访后，小组委员会都致函当局，要求获得更新的资料，说明查访后采取的步骤以及查访后几个星期内能够或应该解决的问题的情况。小组委员会指出，当局做出的迅速答复将在查访报告中有所反映。

23. 首次查访报告的起草开始于 2007 年。由于小组委员会秘书处人手不足(见下文第五节)，完成报告草案的过程超过了预计时间。将请各国当局以书面形式对查访报告做出答复。小组委员会希望当局适时要求公布查访报告及其答复。<sup>20</sup> 在那之前，查访报告保持保密。

## 四、国家防范机制

### A. 小组委员会与国家防范机制相关的工作

24. 在第一年中，小组委员会多次与所有应建立或维持国家防范机制的缔约国联系，鼓励他们就正在进行的机制建设的进程与小组委员会沟通。要求《任择议定书》的缔约国传送关于建立机制的详细资料(如法定任务、组成情况、人数、专门知识、所掌握的财政资源、查访的频率，等等)。<sup>21</sup> 截至 2007 年 11 月小组委员会举行第三届会议时，只有五个缔约国提供了这类资料。小组委员会决定在履行建立国家防范机制义务最后期限到期时向每个缔约国发送提醒函。

25. 小组委员会也和几个国家防范机制和组织，包括参与制定机制的国家人权机构和非政府组织进行了联系。这类联系活动的倡议来自于小组委员会和国家防范机制，因为有的机制请求小组委员会提供援助。小组委员会正在考虑如何在没有预算支持的情况下，回应机制提出的援助要求履行其职权(见下文第六节)。

26. 在报告期间进行的三次查访中，小组委员会代表团会见了毛里求斯和马尔代夫国家人权委员会的代表，这些代表也肩负建立国家防范机制方面的任务。小组委员会还会见了瑞典指定的国家防范机制一议会监察员和瑞典大法官。在 2007 年 11 月的第三届会议上，小组委员会应墨西哥的要求会见了其国家防范机制的代表。

---

<sup>20</sup> In accordance with Article 16,2 of the OPCAT.

<sup>21</sup> Having regard to the elements identified in Articles 3, 4, 11, and 12 of OPCAT.

27. 小组委员会的成员还参加了许多关于建立国家防范机制的国家、区域和国际级别的会议。虽然联合国经常预算中没有与国家防范机制相关活动的经费，但是小组委员会成员认为他们的这一部分职责至关重要，因此他们尽一切努力为参加这类活动自行筹资和/或争取慷慨的支持，包括来自《任择议定书》联系小组的资金支持。<sup>22</sup> 该联系小组是一个组织协会，参与与《任择议定书》的执行相关的工作，它赞助小组委员会成员参加了一系列关键对话者的重要会议，还对小组委员会制定工作方法的方案提供协助(见下文第五节)。

#### B. 正在进行的制定国家防范机制的初步准则

28. 为了帮助建立与国家防范机制的一般性对话，小组委员会希望提出一些初步准则，指导通过发展新机构或现有机构建立机制的程序，并说明机制的某些关键特征：

- (a) 国家防范机制的职权和权力应作为宪法或立法案文在国家法律中作明确和具体的规定。该案文应反映按照《任择议定书》对剥夺自由的地方所作的广义定义；
- (b) 建立国家防范机制应该通过公开、包容和透明的程序，包括民间社会和其他参加禁止酷刑的行为者的参与；如果考虑指定一个现有机构作为国家防范机制，该事项应该进行有民间社会参与的公开讨论；
- (c) 国家防范机制实际和被认识的独立性，应该通过透明的程序挑选和指定独立、不担任可能引起利益冲突问题的职位的成员予以加强；
- (d) 成员的选择应该根据与为能够有效和公平地执行国家防范机制的工作所需的经验和专门知识有关的既定标准；
- (e) 国家防范机制的成员组成应该做到性别平衡，并且有族裔、少数群体和土著群体的适当代表；
- (f) 缔约国应采取必要措施，确保国家防范机制的专家成员具备必要的能力和专业知识。应该为国家防范机制提供培训；

---

<sup>22</sup> The organisations involved in the OPCAT Contact Group are indicated in annex IX.

- (g) 根据《任择议定书》第 18 条第 3 款，应该为国家防范机制的具体工作提供充足的资源；这些资源在预算和人力资源方面都应该有限定用途；
- (h) 国家防范机制的工作方案应该覆盖所有可能和实际的剥夺自由地方；
- (i) 国家防范机制进行查访的时间安排应该确保在防止虐待方面对这类地方进行有效监督；
- (j) 应该制定和审查国家防范机制的工作方法，以便有效识别良好做法和保护缺陷；
- (k) 缔约国应该鼓励国家防范机制向相关机构报告查访的情况和提供关于良好做法和保护缺陷的反馈意见，并向负责当局提出如何改进做法、政策和法律的建议；
- (l) 按照《任择议定书》第 22 条的规定，国家防范机制和当局应该在查访后提出的改进建议和为回应这些建议采取的措施基础上，建立长期对话；
- (m) 按照《任择议定书》第 23 条的规定，应公布国家防范机制的年度报告；
- (n) 制定国家防范机制应被看作是一项长期义务，其各个正式领域应加强，工作方法应不断修正和改进。

29. 小组委员会感到关切的是，许多缔约国在为建立国家防范机制开展必要的协商进程以及为确保防范机制有效工作制定必要的立法和实际规定方面，迄今为止没有取得进展。如果这些机制不能发挥防范虐待的实地查访机制的作用，那么小组委员会的工作将受到严重的限制和负面影响。小组委员会很希望继续和加强与国家防范机制之间的直接联系，并期待着能为其职权的这项重要内容提供更多资源(见下文第六节)。

## 五、与其他机构的合作

### A. 缔约国

30. 在报告期间，小组委员会按照合作的原则<sup>23</sup>和为了开始业务活动做好准备寻求与缔约国建立关系。

31. 在日内瓦举行的届会期间，小组委员会与最初按照《任择议定书》规定<sup>24</sup>抽签决定的三个缔约国(马尔代夫、毛里求斯和瑞典)代表举行了联合会议。会议为小组委员会提供了宝贵机会，告知缔约国其初始查访方案，并就防范查访交换了意见。随后，在查访活动开始之前，应个别缔约国代表的要求，小组委员会与之进行了会谈，告知他们即将进行的查访日程，并讨论了与小组委员会执行查访相关的各种问题，包括当局为查访提供便利、准予小组委员会查访的权力、小组委员会代表团的作法、关于查访的初始反馈和报告以及长期对话等。在本报告所涉期间，与毛里求斯、马尔代夫、瑞典和贝宁等国代表分别举行了会议。

### B. 相关联合国机构

32. 《任择议定书》确定了禁止酷刑委员会和小组委员会之间的特殊关系，并规定，两个机构每年至少应有一届会议同时举行。<sup>25</sup>小组委员会的第三届会议与委员会第三十九届会议的部分会议同时举行，第一届联合会议于2007年11月20日举行。讨论的事项除其他外，包括通过批准执行《任择议定书》、国家防范机制、国家查访及其时间安排、委员会与小组委员会的合作及信息共享、小组委员会的公开年度报告等。两个条约机构商定发布一项简短的联合声明，承认这次历史性的第一届会议是诚恳和富有成果的，并一致同意就双方互补的职责共同努力。

33. 委员会和小组委员会商定，设立一个联系小组，由两个条约机构各派出两名成员组成，负责联系工作。

---

<sup>23</sup> Article 2,4 of the OPCAT.

<sup>24</sup> Article 13,1 of the OPCAT.

<sup>25</sup> Article 10,3 of the OPCAT.

34. 《任择议定书》规定了委员会与小组委员会相关的某些重要职能。小组委员会向委员会提交公开年度报告。此外，如果缔约国拒绝与小组委员会合作或拒绝按照小组委员会的建议采取步骤改善情况，则委员会有权力取消通常适用于小组委员会查访的保密条款。<sup>26</sup> 小组委员会相信不会出现这种情况，并期待与《任择议定书》所有缔约国进行合作。

35. 在全会期间，小组委员会成员与其他相关联合国机构成员讨论了关系问题，并出席了与他们举行的会议。由于小组委员会的工作与酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚问题特别报告员的工作具有相似性质，所以小组委员会与特别报告员保持密切的联系，与他进行了建设性的讨论，就双方职权共有的问题交换了意见。

### C. 其他国际组织

36. 《任择议定书》规定，小组委员会应与区域公约之下建立的机构进行磋商，以便与它们合作、避免工作重复，从而有效促进实现《任择议定书》防止酷刑和其他形式虐待的目的。<sup>27</sup>

37. 在 2007 年 2 月 19 日至 23 日举行的第一届会议期间，小组委员会成员与欧洲防止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚委员会当时的副主席毛罗·帕尔马先生(现任主席)及该委员会执行秘书特雷弗·史蒂文斯先生举行了会议。会议上讨论的议题有可能进行的合作，包括在保密和在有关缔约国同意的情况下，<sup>28</sup> 将同时为《任择议定书》和《欧洲防止酷刑公约》缔约国的查访报告和政府的答复系统地转交小组委员会；查访《欧洲防止酷刑公约》缔约国；《欧洲防止酷刑公约》缔约国的国家防范机制；统一标准；定期交流资料；定期交换意见；以及协助建议的执行等。

---

<sup>26</sup> Articles 16,4 and Article 24 of the OPCAT.

<sup>27</sup> Article 11 (c) and Article 31.

<sup>28</sup> It is the norm for CPT visits reports and responses to be published at the request of the states concerned; the confidential nature of the visit reports and responses relates only to the period before such publication is requested by the state.

38. 在 2007 年 6 月举行的第二届会议上，小组委员会邀请美洲人权委员会执行秘书圣地亚哥·坎顿参加其制定工作方法的工作。这种做法提供了一个良好机会，可以对有人确实或可能被剥夺自由的地点进行查访的方式交流观点与信息，并就两个机构互补的工作，<sup>29</sup> 包括与建议相关的后续工作与执行情况进行协商和分享信息。

39. 初步讨论是在华沙与欧洲安全和合作组织民主机制及人权办事处进行的。下一次会议定于 2008 年 6 月举行。

40. 在发展的初始阶段，小组委员会受益于红十字国际委员会(红十字委员会)的大力支持。作为《日内瓦公约》之下在实地工作的国际机构，该组织的长期经验对小组委员会的工作有直接相关性。两个条约机构就双方感兴趣的事务继续保持密切对话。

#### D. 民间社会

41. 在开展业务的第一年期间，小组委员会与国际和国家机构及组织合作，<sup>30</sup> 致力于加强保护，使所有人免受酷刑。小组委员会与许多非政府组织举行了会议，这些非政府组织包括大赦国际、防止酷刑协会、基督教废除酷刑行动组织国际联合会、酷刑受害人康复和研究中心(丹麦)、国际法学家委员会和世界禁止酷刑组织，还与学术机构的成员举行了会议，例如布里斯托尔大学，小组委员会对其《任择议定书》执行项目特别感兴趣。

42. 小组委员会与防止酷刑协会在日内瓦举行定期会议。在小组委员会举行全会期间，协会组织了一系列关于《任择议定书》的招待会，使常驻代表团和不同组织的代表，包括在相关领域工作的非政府组织代表汇聚一堂。由协会提供的资料和信息非常有益于查访的筹备。

43. 在本报告所涉期间，许多这类组织聚集起来，组成了《任择议定书》联系小组。<sup>31</sup> 其工作内容之一是协助小组委员会，特别是提供关于国家防范机制的

---

<sup>29</sup> In accordance with Articles 11 and 31 of the OPCAT.

<sup>30</sup> In accordance with Article 11 (c) of the OPCAT.

<sup>31</sup> See annex IX.

专门知识，并支持小组委员会成员参加与《任择议定书》相关的重要会议(见上文第 27 段)。

44. 《任择议定书》联系小组与小组委员会之间的关系于 2008 年 2 月正式确立，联系小组的代表受邀参加了小组委员会在日内瓦举行的第四届会议，在会上交流了看法，小组还于 2008 年 2 月 16 日组织了关于国家防范机制的研讨会，并为研讨会提供了专门知识。

45. 小组委员会欢迎民间社会在拟订《任择议定书》期间、在鼓励和支持批准或加入的过程、在协助《任择议定书》的执行方面所作的贡献。

## 六、行政与预算事项

### A. 2007 年的资源

46. 根据《任择议定书》第 25 条的规定，小组委员会在执行议定书方面的开支由联合国承担，秘书长应为小组委员会依照议定书有效行使职能提供必要的工作人员和便利。

47. 根据人权高专办管理层，即小组委员会当时的顾问提供给小组委员会的资料，小组委员会于 2007 年开始工作时，还没有供其行使职权的核定经费。从一开始，小组委员会就试图了解关于其行使职权可用预算的信息，因为它相信这类信息对于制定战略性的工作计划至关重要。2008 年 2 月，小组委员会得到了一些关于预算事项的详细资料。在此期间，由于人权事务高级专员利用预算外资金提供了资源，包括临时秘书处援助等支持，使小组委员会得以开始工作。小组委员会非常感激高级专员的大力支持。

48. 由于没有经常预算，所以小组委员会在 2007 年与临时和断断续续指派给它的工作人员一起工作，这种情况将持续到 2008 年中期，届时应为小组委员会秘书处的核心职位任命长期工作人员。在开展业务活动的第一年期间，小组委员会有四名代理秘书。除了一名提供高效的秘书和行政管理工作的以外，没有一名工作人员持续地为小组委员会工作。小组委员会期待 2008 年中期之后，秘书处的持续性能够有益地促进其行使职权的能力。

49. 持续工作的人员和一个秘书处核心团队是小组委员会独特的职权和工作性质所必须有的。重要的是，工作人员至少在一次查访的规划和筹备、查访本身、查访之后的对话、起草和通过查访报告的整个周期内以及制定国家防范机制的工作过程中，持续为小组委员会工作。通过征聘和任命一个专为支持小组委员会的核心工作服务的秘书处提供持续工作的人员，会有额外的好处，因为参加小组委员会查访的工作人员有以前在小组委员会工作的经验，熟悉其工作方法。小组委员会非常感激高级专员，她在 2007 年 4 月同意于 2008 年为小组委员会任命“专门的”秘书处团队。

## B. 预算假设

50. 小组委员会已经从人权高专办获悉，核定给小组委员会的 2008-2009 年两年期经常预算总额为 925,600 美元(即平均每年约 460,000 美元)，没有为小组委员会设立预算外经费。小组委员会的预算是基于这样的设想：即每年进行四次为期 10 天的定期查访和两次为期三天的简短后续查访<sup>32</sup>；这些查访由两名小组委员会成员、两名秘书处成员和两名外部专家参加。如根据这一假设，小组委员会甚至无法对现有的 34 个缔约国每八年进行一次定期查访。

51. 《任择议定书》规定，一次查访必须有至少两名小组委员会的成员参加。在预算假设中，最低人数变成了最高人数。根据小组委员会成员进行防范查访的经验以及专门知识，一次查访通常需要两名以上的成员参加。然而，两名外部专家和两名秘书处成员对于大部分查访来说是适当的。

52. 此外，预算关于定期查访支出的假设似乎大大低估了小组委员会查访的实际成本，因此，该假设充其量只适用于查访没有什么复杂因素，如联邦体制或大量在押人数的小国。

53. 小组委员会感到特别关切的是，经常预算中没有列入小组委员会与国家防范机制直接联系这一职责的具体经费，因为现有的预算项目仅限于届会和查访。人权高专办的高级管理人员已经向小组委员会证实，目前预算中没有用于小组委员会和国家防范机制在查访范围以外进行合作的预算经费。

---

<sup>32</sup> As the SPT is far from visiting most States parties even for the first time, follow-up visits are not a priority at this stage.



54. 建立国家防范机制的早期阶段至关重要，每个缔约国有义务在该阶段建立和/或维持国家防范机制，小组委员会认为自己必须有能力和这些机制合作。如果合作的范围仅限于查访，而查访按照目前的预算假设进行的话，则小组委员会需要平均五年时间才能实地与这些机制直接联系，有的国家也许不得不等待 9 至 10 年。这个计算是基于当前 34 个缔约国的数量。如果批准《任择议定书》的国家增加，情况会变得更糟。

55. 自本报告所涉期间开始时，小组委员会就受邀参加与建立国家防范机制相关的活动，或为这些活动提供援助。小组委员会为这类工作申请资金，但被告知这类活动还没有获得联合国批准的资金。如果小组委员会成员在没有联合国资金的情况下参加这些活动，则它们不属于小组委员会的正式活动。小组委员会决定继续尽量对关于国家防范机制的请求作出积极的回应。它认为，成员经小组委员会同意参加这类活动被视为代表委员会进行正式工作，尽管成员需要付出额外时间，其他费用由外部资源或自行筹资解决。在这方面，小组委员会获悉，按照《任择议定书》第 26 条设立的特别基金可以为这类活动提供资助。然而，小组委员会始终理解，该基金的目的在于为缔约国及其国家防范机制提供援助，以及提供资助，落实小组委员会在查访后向缔约国提出的建议，及开展国家防范机制的教育方案。因此，该基金不能用于小组委员会的工作。

56. 鉴于以上考虑，小组委员会认为，当前的预算不足以支付充分落实《任择议定书》的必要支出，而且小组委员会没有得到《任择议定书》所规定的有效执行其职能所需的人员、设施和其他必要资源。因此，小组委员会认为它现在还不具备行使职权的条件。

## 七、组织的活动

### A. 小组委员会的届会

57. 在本报告所涉期间，小组委员会举行了四届为期一周的会议，时间分别是：2007 年 2 月 19 日至 23 日；2007 年 6 月 25 日至 29 日；2007 年 11 月 19 日至 23 日；和 2008 年 2 月 11 日至 15 日。这些会议主要讨论了许多内部活动和实地活

动的计划，以及与近期即将查访的缔约国常驻代表团、联合国系统各机构和其他积极致力于防范虐待的组织的代表举行会议。

58. 小组委员会在这些届会中进行的工作包括：战略规划和拟订查访方案的选择标准；制定与缔约国和国家防范机制建立关系的方式；讨论小组委员会首次查访报告草案、实地工作方法以及编制一系列旨在提供关于小组委员会的基本信息的材料，包括小组委员会查访的大纲<sup>33</sup>、小组委员会职权及工作的概要介绍<sup>34</sup>和一张资料单；编制小组委员会简介<sup>35</sup>，该简介可以提供给查访过程中遇到的人，以便提供关于该条约机构的简明解释。

59. 在第一年的全会期间，小组委员会拟订了编制查访记录和起草、修改及通过查访报告的框架，该过程还在审议之中。小组委员会预计，随着初步组织工作的结束和查访数量的增加，下一年全体会议的内容将出现很大的变化。今后，届会的大部分时间将用于查访规划、与待查访缔约国的代表举行会议以及通过查访报告。小组委员会预计，在专门秘书处到位之后，每届会议可平均通过三个报告。小组委员会已经起草了第一份年度报告，然而，由于资源紧缺造成的时间问题，报告是在小组委员会的届会之外通过的。

## B. 议事规则和查访准则

60. 小组委员会早期届会的重点是制定和通过一些关键的内部工作文件，包括议事规则和查访准则。小组委员会设想查访准则是作为改进其工作方法过程的一部分应该不断加以审议和发展的工作文件。

## C. 制定工作方法

61. 小组委员会认为，制定工作方法是正在开展的活动中至关重要的一项内容。毋庸置疑，在一个职权独特的新条约机构开始建立时，这一点需要特别关注。小组委员会的工作领域复杂，而且在不断变化，在实证工作的过程中会出现

---

<sup>33</sup> See annex V.

<sup>34</sup> See annex VI.

<sup>35</sup> See annex VII.

具有重大意义的问题，需要小组委员会全体成员的认真讨论。全会的时间有限，不能进行透彻和具有针对性的讨论。小组委员会认为，有必要延长五天的核心会议期，在会议开始前或结束后的周末增加半天或一天，将这一发展性工作的部分内容纳入短会。

62. 在制定工作方法的过程中，小组委员会得到了许多在实地工作的组织的支持。红十字委员会在其培训中心组织了一次为期两天的培训，还提供了培训工作人员，培训的重点是筹备和进行查访。第二次为期两天的培训也是在红十字委员会培训中心举行的，该培训得到了人权高专办的部分资助，重点是查访警察设施和与国家防范机制合作，参加训练的有美洲人权委员会执行秘书圣地亚哥·坎顿、曾是联合国专家的前欧洲防止酷刑和无人道或有辱人格的待遇或处罚委员会秘书处某部门主任马克·凯利、以及防止酷刑协会的职员。第三次培训是关于国家防范机制的讲习班，由《任择议定书》联系小组组织，历时半天。

63. 《任择议定书》规定，小组委员会成员可由经证明具备专业经验和知识的专家陪同进行查访，这些专家应从依据缔约国、联合国人权事务高级专员办事处以及联合国国际预防犯罪中心提出的建议编制的专家名册中选出。<sup>36</sup> 迄今为止，只有少数缔约国为小组委员会挑选查访外部专家的名册提出了建议，小组委员会已经要求还没有提出专家名册建议的缔约国提出建议，并考虑相关专业经验和独立性的需求。对第一个国家—毛里求斯的查访由于行政管理问题，没有外部专家的参与。但是，在查访第二个国家—马尔代夫时，有两名外部专家(R. Vasu Pillai 和马克·凯利)陪同代表团进行查访；在查访第三个国家—瑞典时，有一名外部专家(Avetik Ishkhanyan)陪同查访。

#### D. 保密和安全通信

64. 由于小组委员会的独特职权和某些信息、文件和会议的敏感性，有些资料需要严格保密，所以数据安全一直是小组委员会长期关注的问题。委员会一开始就提出为保护面临风险者而保密的问题，一年来，委员会一直持续努力作出安排，以保证届会期间会议的安全、会议期间和闭会期间储存资料和文件的安全、

---

<sup>36</sup> Article 13,3.

查访资料和计划的安全、小组委员会在查访期间的一系列工作方面的安全、以及查访后通信的安全，从而确保安全地讨论和交换用于编制查访报告和其他文件的数据。

65. 2007年11月，人权高专办为小组委员会提供了一个安全网络设施(外部网)的接入，作为临时措施。2008年1月，又提供了一个需解码和有密码保护的FTP站点的临时接入，因为安全的互联网的网址还在进一步建设之中。现在能够在更符合其工作性质的保密条件下交流信息，对此，小组委员会深表感激。

## 八、结 论

66. 在工作的初始阶段，小组委员会希望评估即将面临和需要克服的一系列挑战，以便完成《任择议定书》所规定的职能。

67. 小组委员会与联合国其他条约机构不同，其核心工作是实地进行的，不仅要查访《任择议定书》的缔约国，还要向这些国家提供咨询意见和援助，以及为国家防范机制提供咨询意见和技术援助，包括培训，以便加强对被剥夺自由者的保护，使他们免受酷刑和其他虐待。在工作的第一年，小组委员会一直努力寻找方法，执行这些内容相异而同等重要的职责。由于在报告期间，联合国提供给小组委员会的现有资源仅能覆盖在日内瓦举行会议和对缔约国的防范查访，所以小组委员会的成员不得不发挥创造性，到联合国以外寻求资源，以便执行其支持建立国家防范机制的工作。他们的主要办法是参与由学术机构和国际人权组织在区域一级及次区域一级资助举办的活动。但是，从长期来看，如果小组委员会履行其职权的这一关键内容的能力都像目前一样，仅仅依靠外部资源和支持是不适当的。

68. 由于有限的预算和人力资源，《任择议定书》明确规定的职权在现实中还未充分实现，这种情况在一个新机构的业务初始阶段也许还算正常，但是，必须完全和永久地解决问题，才能为下一个阶段的工作做好准备。小组委员会希望联合国提供必要的资金和人力资源，使之能够执行《任择议定书》规定的职权的所有内容。

**ANNEXES**

**Annex I**

**STATES PARTIES TO THE OPTIONAL PROTOCOL  
AS AT 16 FEBRUARY 2008**

<u>Participant</u>	<u>Signature, Succession to signature (d)</u>	<u>Ratification, Accession (a), Succession (d)</u>
Albania		1 Oct 2003 a
Argentina	30 Apr 2003	15 Nov 2004
Armenia		14 Sep 2006 a
Austria	25 Sep 2003	
Azerbaijan	15 Sep 2005	
Belgium	24 Oct 2005	
Benin	24 Feb 2005	20 Sep 2006
Bolivia	22 May 2006	23 May 2006
Brazil	13 Oct 2003	12 Jan 2007
Burkina Faso	21 Sep 2005	
Cambodia	14 Sep 2005	30 Mar 2007
Chile	6 Jun 2005	
Costa Rica	4 Feb 2003	1 Dec 2005
Croatia	23 Sep 2003	25 Apr 2005
Cyprus	26 Jul 2004	
Czech Republic	13 Sep 2004	10 Jul 2006
Denmark	26 Jun 2003	25 Jun 2004
Ecuador	24 May 2007	
Estonia	21 Sep 2004	18 Dec 2006
Finland	23 Sep 2003	
France	16 Sep 2005	
Gabon	15 Dec 2004	
Georgia		9 Aug 2005 a
Germany	20 Sep 2006	
Ghana	6 Nov 2006	
Guatemala	25 Sep 2003	
Guinea	16 Sep 2005	
Honduras	8 Dec 2004	23 May 2006
Iceland	24 Sep 2003	
Ireland	2 Oct 2007	

<u>Participant</u>	<u>Signature, Succession to signature (d)</u>	<u>Ratification, Accession (a), Succession (d)</u>
Italy	20 Aug 2003	
Kazakhstan	25 Sep 2007	
Liberia		22 Sep 2004 a
Liechtenstein	24 Jun 2005	3 Nov 2006
Luxembourg	13 Jan 2005	
Madagascar	24 Sep 2003	
Maldives	14 Sep 2005	15 Feb 2006
Mali	19 Jan 2004	12 May 2005
Malta	24 Sep 2003	24 Sep 2003
Mauritius		21 Jun 2005 a
Mexico	23 Sep 2003	11 Apr 2005
Moldova	16 Sep 2005	24 Jul 2006
Montenegro	23 Oct 2006 d	
Netherlands	3 Jun 2005	
New Zealand	23 Sep 2003	14 Mar 2007
Nicaragua	14 Mar 2007	
Norway	24 Sep 2003	
Paraguay	22 Sep 2004	2 Dec 2005
Peru		14 Sep 2006 a
Poland	5 Apr 2004	14 Sep 2005
Portugal	15 Feb 2006	
Romania	24 Sep 2003	
Senegal	4 Feb 2003	18 Oct 2006
Serbia	25 Sep 2003	26 Sep 2006
Sierra Leone	26 Sep 2003	
Slovenia		23 Jan 2007 a
South Africa	20 Sep 2006	
Spain	13 Apr 2005	4 Apr 2006
Sweden	26 Jun 2003	14 Sep 2005
Switzerland	25 Jun 2004	
The former Yugoslav Republic of Macedonia	1 Sep 2006	
Timor-Leste	16 Sep 2005	
Togo	15 Sep 2005	
Turkey	14 Sep 2005	
Ukraine	23 Sep 2005	19 Sep 2006

<u>Participant</u>	<u>Signature, Succession to signature (d)</u>	<u>Ratification, Accession (a), Succession (d)</u>
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	26 Jun 2003	10 Dec 2003
Uruguay	12 Jan 2004	8 Dec 2005

*Note:* States parties do not include States having achieved signature or succession to signature, but not having achieved ratification of, or accession or succession to, the OPCAT.

## **Annex II**

### **MEMBERS OF THE SUBCOMMITTEE**

(listed alphabetically)

Ms. Silvia Casale (Chairperson)  
Mr. Mario Luis Coriolano  
Ms. Marija Definis Gojanovic  
Mr. Zdenek Hajek  
Mr. Zbigniew Lasocik  
Mr. Hans Draminsky Petersen (Vice-Chairperson)  
Mr. Victor Manuel Rodriguez Rescia (Vice-Chairperson)  
Mr. Miguel Sarre Iguiniz  
Mr. Wilder Tayler Souto  
Mr. Leopoldo Torres Boursault



### Annex III

#### VISITS CARRIED OUT IN THE PERIOD COVERED BY THE FIRST ANNUAL REPORT

##### 1. First periodic visit to Mauritius: 8-18 October 2007

Places of deprivation of liberty visited by the delegation:

##### *Police facilities*

- Vacoas
- Moka
- Albion
- Roche Bois
- Terre Rouge
- Rose Hill
- Pope Henessy
- Curepipe
- Plaine Verte
- Abercrombie
- Riviere des Anguilles
- L'Escalier, Mahebourg
- Line Barracks
- Port Louis north district

##### *Prisons*

- Beau Bassin Central Prison
- New Wing Prison
- Women's Prison
- Phoenix Prison

##### *Juvenile centres*

- Petite Riviere juvenile detention centre
- Beau Bassin rehabilitation youth centre

##### *Facilities under the Ministry for Women's Rights, Child Development and Consumer Protection*

- Shelter for children and distressed women in Albion

## 2. First periodic visit to Maldives: 10-17 December 2007

Places of deprivation of liberty visited by the delegation:

### NATIONAL POLICE SERVICE

#### *Police detention centres*

- Male Custodial (Atholhvehi Detention Centre)
- Dhoonidhoo Detention Centre

#### *Police stations*

- Male Police headquarters (Hussein Adam building)
- Maafanu Police station
- Vilingili Police station
- Addu Atholhu Police station
- Fuvamulah (Fuahmulaku) Police station
- Hulhumeedhoo Police station
- Kulhudhufushi Police station
- Hoarafushi Police station
- Ha. Dhidhdoo Police station
- Hithadhoo Police station

### PENITENTIARY SERVICE

#### *Prisons establishments*

- Maafushi prison
- Male prison (Male remand centre)
- Male new prison building
- Hithadhoo new prison building

### ESTABLISHMENTS UNDER THE MINISTRY OF GENDER & FAMILY

- Vilingili children's home
- Himmafushi drug rehabilitation centre
- Feydhooфинolhu detoxification centre

### ESTABLISHMENT UNDER THE NATIONAL SECURITY SERVICES

- Girifushi NSS training centre

ESTABLISHMENT UNDER THE MINISTRY OF EDUCATION

- Maafushi education and training centre for children

**3. First periodic visit to Sweden: 10-14 March 2008**

Places of deprivation of liberty visited by the delegation:

NATIONAL POLICE SERVICE

*Police detention centres*

- Kronoberg (Stockholm)

*Police stations*

- Norrmalm (Stockholm)
- Södermalm (Stockholm)
- Solna (Stockholm region)
- Uppsala

PENITENTIARY SERVICE

*Prison establishments*

- Kronoberg remand prison (Kronoberg häktet, Stockholm)
- Uppsala remand prison (Uppsala häktet Blankahuset)
- Uppsala remand prison (Uppsala häktet Salagatan)

**Annex IV**

**PROGRAMME OF REGULAR SUBCOMMITTEE VISITS FOR 2008**

<b>Sweden:</b>	5 days	(10-14 March)
<b>Benin:</b>	8 days	(18-26 May 2008)
<b>Mexico:</b>	14 days	(second half of 2008)
<b>Paraguay:</b>	9 days	(second half of 2008)

## **Annex V**

### **OUTLINE OF A REGULAR SUBCOMMITTEE VISIT**

#### **Before a regular SPT visit**

The SPT notifies the State Party concerned in writing in advance of the planned dates of a regular visit. The SPT also notifies the State Party in writing of the names of the SPT members who will take part in the visiting delegation, the names of external experts who will assist the delegation, as well as the names of the members of the SPT Secretariat who will support the delegation.

The SPT requests information to be provided in advance of the visit, as detailed in the list of official information requested from States Parties.

#### **During the SPT visit**

The SPT delegation carries out the visit according to the principle of co-operation and maintains strict confidentiality concerning its work and its findings.

During the visit, the SPT delegation meets with senior officials of the Ministry responsible for law enforcement (police) and with senior officials of the Ministries responsible for the custody of persons held in pre-trial detention, prison, military detention, immigration detention, psychiatric or social care institutions or any other place where persons are or may be deprived of their liberty. The meetings are scheduled in consultation with the liaison officer(s) for the visit.

The SPT delegation also meets with the NPM(s), if already set up, and discusses all aspects of the establishment and functioning of the NPM(s). If the process of setting up the NPM(s) is still occurring, the delegation meets with persons involved in its establishment. The SPT takes the view that NPM development is an on-going process which the SPT will continue to monitor.

The SPT also meets with national human rights institutions (NHRIs) and non-governmental organisations (NGOs), as well as with others who have information relevant to the SPT's mandate.

The SPT visits a variety of places of deprivation of liberty and speaks in confidence with persons held there and with staff and other persons involved in work relating to such places.

At the end of the visit, the SPT delegation has a final meeting with senior officials of the relevant ministries and bodies. The meeting is an opportunity for the SPT delegation to present its preliminary observations and for a confidential discussion concerning the visit, including issues related to the national preventive mechanism(s) and to the treatment of person deprived of their liberty in places visited. This meeting is an opportunity to identify issues and situations requiring immediate action, as well as other elements of law, system and practice requiring improvement in order to reinforce the safeguards against ill-treatment for persons deprived of their liberty. The authorities may wish to provide immediate feedback on some issues.

The SPT issues a brief written press release indicating that a SPT visit has taken place to the State Party concerned, with a list of the SPT members in the visiting delegation and the persons accompanying them. The press statement indicates that the SPT met with senior officials of the Ministries listed, with representatives of the NPM(s) or potential NPM(s), with NHRIs, NGOs and others and that the SPT visited the places of detention listed.

#### **After the SPT visit**

After the visit, but before the adoption of the visit report, the authorities are invited to provide information about developments since the visit in relation to some of the issues raised during the final talks. The SPT will take any such information provided by the authorities into consideration in its visit report.

A confidential report on the visit is subsequently drawn up and adopted by the SPT for transmission to the State Party. The State Party is requested to respond to the recommendations made in the report and to any requests for further information according to a timetable specified in the letter of transmission accompanying the report. The SPT visit report remains confidential until the State Party requests its publication, together with any comments the State Party might wish to make.

The SPT is committed to co-operative and constructive working relationships with the States Parties.

## Annex VI

### THE SUBCOMMITTEE IN BRIEF

#### **Mandate**

“The objective of the [Optional] Protocol is to establish a system of regular visits undertaken by independent international and national bodies to places where people are deprived of their liberty, in order to prevent torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment.” (*Article 1 of the Optional Protocol of the Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman, or Degrading Treatment or Punishment, (OPCAT)*)

“A Subcommittee on Prevention of Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment of the Committee against Torture ...shall be established and shall carry out the functions laid down in the present [Optional] Protocol.” (*Article 2.1 of the OPCAT*)

The OPCAT obliges States to set up independent national bodies for the prevention of torture and ill-treatment at the domestic level. These preventive national mechanisms must be established one year after the entry into force of the OPCAT or of its ratification or accession.

The mandate of the SPT is twofold: to visit all places of detention in States Parties and to provide assistance and advice to both States Parties and National Preventive Mechanisms.

#### **Independent experts**

The SPT is composed of 10 independent and impartial experts serving in their individual capacity from different backgrounds and from various countries, which have ratified or acceded to the OPCAT. After the fiftieth ratification of or accession, the number of the members of the SPT shall increase to twenty-five.

SPT membership is multidisciplinary, including lawyers, doctors and inspection experts, among others. Members are elected by States Parties for a four-year term; the term of half the members elected at the first election will expire at the end of two years. They are eligible for re-election once if renominated.

#### **Visits**

The SPT visits police stations, prisons (military and civilian), detention centres (e.g. pre-trial detention centres, immigration detention centres, juvenile justice establishments, etc...), mental health and social care institutions and any other places where people are or may be deprived of their liberty. It recommends action to be taken to improve the treatment of detainees, including conditions of detention.

The visits are conducted by at least two members of the SPT. These members may be accompanied, if needed, by experts of demonstrated professional experience and knowledge in the field. These experts are selected from a roster of experts prepared on the basis of proposals made by States Parties, the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights

and the United Nations Centre for International Crime Prevention. In preparing the roster, the States Parties concerned may propose no more than five national experts.

### **Access**

Under the OPCAT, the SPT has unrestricted access to all places of detention, their installations and facilities and to all relevant information relating to the treatment and conditions of detention of persons deprived of their liberty. The SPT must also be granted access to have private interviews with the persons deprived of their liberty, without witnesses, and to any other person who in the SPT's view may supply relevant information.

The States Parties undertake to ensure that there are no sanctions or reprisals for providing information to SPT members.

### **Assistance and advice**

According to the OPCAT, the SPT's mandate includes advising and assisting States in the establishment of the NPMs. These national mechanisms have the mandate to examine regularly the treatment of persons deprived of their liberty and make recommendations to the States' authorities in order to improve the conditions of detention. In the framework of the close co-operation between the SPT and the States Parties, the SPT will make itself available for ongoing dialogue concerning the NPMs. Advising States in the development of effective national preventive mechanisms is a key element in the work of the SPT and will form an important part of each visit.

The SPT advises States Parties about reinforcing the powers, independence and capacity of NPMs. The SPT also provides NPMs with advice on and assistance in reinforcing their independence and capacities and strengthening safeguards against ill-treatment of persons deprived of their liberty. The SPT works in close collaboration with the NPMs, in order to ensure ongoing monitoring of all places of detention.

The OPCAT requires that the composition of the NPMs be established in accordance with a process providing all necessary guarantees of the independence of the NPMs, including the pluralist representation of civil society.

### **Principles**

The SPT is guided by core principles: confidentiality, impartiality, non-selectivity, universality and objectivity. The OPCAT is based on co-operation between the SPT and the States Parties. During its visits, the SPT's members meet with State officials, NPMs, representatives of national human rights institutions, non-governmental organizations, as well as with any other person who can provide information relevant to the mandate.

The SPT communicates its recommendations and observations confidentially to the State, and if necessary, to the national preventive mechanisms. The SPT will publish the report, together with comments from the State Party, whenever requested to do so by the State Party.



However, if the State Party makes part of the report public, the SPT may publish all or part of the report. Moreover, if a country refuses to co-operate or fails to take steps to improve the situation in light of the SPT's recommendations, the SPT may request the Committee against Torture to make a public statement or to publish the SPT report.

The SPT presents a public annual report on its activities to the Committee against Torture.

## **Ratification**

The OPCAT entered into force on 22 June 2006. It is subject to ratification or is open to accession by any State that has ratified or acceded to the Convention against Torture. No reservations shall be made to the Protocol. As of February 2008, there were 34 States Parties.

## **Related Documents**

- Optional Protocol to the Convention against Torture (OPCAT)  
([www.ohchr.org/english/law/cat-one.htm](http://www.ohchr.org/english/law/cat-one.htm))
- Convention against Torture and other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment (CAT) ([www.ohchr.org/english/law/cat.htm](http://www.ohchr.org/english/law/cat.htm))
- Committee against Torture General Comment No. 2  
([www2.ohchr.org/english/bodies/cat/docs/CAT.C.GC.2.CRP.1.Rev.4\\_en.pdf](http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/docs/CAT.C.GC.2.CRP.1.Rev.4_en.pdf))
- Standard Minimum Rules for the Treatment of Prisoners  
([www.ohchr.org/english/law/treatmentprisoners.htm](http://www.ohchr.org/english/law/treatmentprisoners.htm))

## **Members of the SPT**

1. Ms. Silvia Casale (Chairperson)
2. Mr. Mario Luis Coriolano
3. Ms. Marija Definis Gojanovic
4. Mr. Zdenek Hajek
5. Mr. Zbigniew Lasocik
6. Mr. Hans Draminsky Petersen (Vice-Chairperson)
7. Mr. Victor Manuel Rodriguez Rescia (Vice-Chairperson)
8. Mr. Miguel Sarre Iguiniz
9. Mr. Wilder Tayler Souto
10. Mr. Leopoldo Torres Boursault

### **For further information:**

Secretariat of the SPT  
Office of the UN High Commissioner for Human Rights  
UNOG-OHCHR  
Palais Wilson  
Rue des Pâquis, 52  
1211 Geneva, Switzerland

Tel : +41 22 917 00 00  
Fax : +41 22 917 90 08

E-mail : [opcat@ohchr.org](mailto:opcat@ohchr.org)  
Internet : [www2.ohchr.org/english/bodies/cat/opcat](http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/opcat)

## **Annex VII**

### **FACTFILE ON THE SUBCOMMITTEE ON PREVENTION OF TORTURE AND OTHER CRUEL, INHUMAN OR DEGRADING TREATMENT OR PUNISHMENT**

#### **What is the SPT?**

The UN Subcommittee on Prevention of Torture and other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment (SPT) is one of the United Nations mechanisms directed to the prevention of torture and other forms of ill-treatment. It started its work in February 2007.

By the end of January 2008, 34 States from all regions of the world had accepted the United Nations Optional Protocol to the Convention against Torture. The Protocol gives the SPT the right to visit all places of detention in those States and examine the treatment of people held there.

The Protocol also obliges States to set up independent national preventive mechanisms to examine the treatment of people in detention, make recommendations to government authorities to strengthen protection against torture and comment on existing or proposed legislation. The SPT assists and advises the national preventive mechanisms about ways to strengthen safeguards relating to detention and reinforce their powers and independence.

#### **What does the SPT do?**

The SPT visits police stations, prisons (military and civilian), detention centers (pre-trial detention, immigration detention, juvenile justice establishments, etc...), mental health and social care institutions and any other places where people are or may be deprived of their liberty. It recommends action to be taken to improve the treatment of detainees. It does not provide legal advice or assist in litigation, and it cannot provide financial assistance.

#### **How does the SPT do its work?**

The SPT examines conditions of individuals' daily lives in places of detention. SPT members talk in private with people in custody, without the presence of prison or other staff or Government's representatives. Members also talk with Government officials, custodial staff, lawyers, doctors, etc, and can recommend immediate changes. Their work is governed by strict confidentiality and they do not give out names or details. People who provide information to the SPT may not be subject to sanctions or reprisals for having provided information to the SPT.

**Who are the SPT members?**

The SPT is composed of 10 independent and impartial members from various countries which have accepted the Protocol. They have different backgrounds: lawyers, doctors, inspection experts etc. All the SPT members have experience of human rights work. They serve in their individual capacity, do not work for any Government and receive no instruction from state authorities.

***Secretariat of the SPT - UN Office of the High Commissioner for Human Rights  
(UN OHCHR) - Palais Wilson - 52, rue des Pâquis, 1211 Geneva, Switzerland  
Tel: +41 22 917 00 - Fax: +41 22 917 90 08 – opcat@ohchr.org - www.ohchr.org***

## Annex VIII

### SUBCOMMITTEE MEMBERS' PARTICIPATION IN OPTIONAL PROTOCOL-RELATED ACTIVITIES

#### Americas

- **First Regional Seminar on the Implementation of the Optional Protocol to the UN Convention against Torture** during the official meeting of high-level human rights authorities of MERCOSUR. Convened by the Ministry of Foreign Affairs of Paraguay and the APT, May 2007. (Victor Rodríguez Rescia, Miguel Sarre, Mario Coriolano)
- **Peru and Bolivia:** Activities related to NPM establishment in both countries September 2007. (Mario Coriolano, Victor Rodríguez Rescia)
- **Brazil:** Workshop on NPM, convened by the Brazil Human Rights Secretariat of the Ministry of Foreign Affairs and the APT, April 2007. (Mario Coriolano)
- Seminar on combating torture - the OPCAT and the NPM - in study visit, convened by British Council, London, November 2007. (Silvia Casale)

#### MENA

- **Jordan:** Regional seminar on monitoring human rights in places of detention, convened by the APT, RCT, Mizan and the Jordan National Institute of Human Rights. Amman, September 2007. (Hans Draminsky Petersen)

#### Asia-Pacific

- **Indonesia:** Roundtable discussion on the OPCAT, convened by the APT and ELSAM. Jakarta, November 2007. (Wilder Tayler)

#### Europe

- **Austria:** OPCAT preparatory meeting organised by the Geschäftsstelle des Menschenrechtsbeirates and the Ministry of the Interior. Vienna, September, 2007. (Zbigniew Lasocik)
- **Denmark:** OPCAT Contact group meeting. Copenhagen, November 2007. (Hans Draminsky Petersen)

- **France:** Colloquium on the Prevention of Ill-treatment in Places of Detention in Europe, organised by the Médiateur de la République and the Council of Europe's Human Rights Commissioner. Paris, January 2008. (Hans Draminsky Petersen)
- **Ireland:** Protecting and Promoting Human Rights, Dublin. September 2007
- **Spain:** Working meeting on the NPM in Spain with relevant governmental, non-governmental representatives and experts, convened by the APT and AEDIDH (the Spanish association for the development and application of international human rights law), Madrid), May 2007. (Leopoldo Torres Boursault)

Follow-up meeting, convened by AEDIDH and APT. The Pluralism and Coexistence Foundation (Madrid), June 2007. (Leopoldo Torres Boursault)

Preparatory meeting with NGOs on establishment of Spanish NPM. Ministry of Foreign Affairs (Madrid), October 2007. (Leopoldo Torres Boursault)

- **Switzerland:** APT Annual Conference, Geneva, Switzerland, May 2007
- **U.K.:** First Annual OPCAT Implementation Conference, Bristol University. Bristol, April 2007. (Silvia Casale, Mario Coriolano, Marija Definis-Gojanovic, Zdenek Hajek, Hans Draminsky Petersen)

**Annex IX**

**OPCAT CONTACT GROUP**

(listed alphabetically)

Amnesty International (AI)  
Association for the Prevention of Torture (APT)  
Action by Christians for the Abolition of Torture (FIACAT)  
Bristol University OPCAT project  
International Committee of the Red Cross (ICRC)  
Mental Disability Advocacy Centre (MDAC)  
Penal Reform International (PRI)  
Rehabilitation and Research Centre for Torture Victims (RCT)  
World Organisation against Torture (OMCT)

-- -- -- -- --